ПАСПОРТ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕДАВЛИВАТЕЛЬ ТРУБ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

Модель:

- BrexPRESS G110
- BrexPRESS G125
- BrexPRESS G160
- BrexPRESS G180
- BrexPRESS G200
- BrexPRESS G225
- BrexPRESS G250
- BrexPRESS G280



Предназначен для временного передавливания водопроводных ПЭ труб до 280 мм (в зависимости от модели). Оснащен мощным домкратом.

BREXIT®

СОДЕРЖАНИЕ

1. Предупреждения 4
2. Безопасность 5
3. Инструкция по эксплуатации для артикулов: 4000086, 4000087, 4000121, 4000122 .. 7
4. Инструкция по эксплуатации для артикулов: 4000126, 4000133 12
5. Инструкция по эксплуатации для артикулов: 4000135, 4000139 16
6. Транспортировка и хранение 19
7. Указания по уходу и обслуживанию 20
8. Сведения об утилизации 20
9. Гарантийные обязательства 20
10. Гарантийный талон 21

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1.1 Указания по безопасности и советы

Данная инструкция по эксплуатации содержит следующие предупреждающие указания и символы:

Символ	Значение
⚠ ОПАСНО	Опасность для людей. Несоблюдение может привести к смерти или тяжелым травмам.
⚠ ВНИМАНИЕ	Опасность для людей. Несоблюдение может привести к легким или средним травмам.
ВАЖНО	Опасность для предметов/оборудования. Несоблюдение может привести к материальному ущербу.

1.2 Использование устройства по назначению

Гидравлическое устройство для передавливания ПЭ труб по ГОСТ Р 50838-2009 предназначено для перекрытия потока жидкости во время проведения ремонтных или присоединительных работ. Применяется для передавливания ПЭ труб с толщиной стенки не более SDR 17 согласно максимальному диаметру в зависимости от модели. Передавливатель комплектуется набором ограничителей для защиты стенок труб от чрезмерной деформации, которая может привести к их повреждению. Данные ограничители устанавливаются по торцам верхнего прижимного упора. Передавливание необходимо прекратить при касании нижней площадки ограничителя нижнего прижимного упора. Правильное положение ограничителей – опорные площадки должны иметь одинаковую маркировку в соответствии с применяемой ПЭ трубой.

Технические характеристики приведены в пункте 1.3.

Срок эксплуатации устройства зависит от частоты применения, а также от внешних факторов в процессе применения, хранения или транспортировки.

⚠ ОПАСНО

Соблюдайте правила техники безопасности при работах на трубопроводах, находящихся под рабочим давлением, особенно - на газопроводах. Недопустимо проводить сварочные работы при выходе транспортируемой среды!

1.3 Технические характеристики

Артикул	Модель	Максимальный диаметр трубы, мм	Усилие сжатия труб max, т	Размеры (Д×Ш×В), мм	Масса, кг
4000086	BrexPRESS G110	до 110	6	550×300×150	20
4000087	BrexPRESS G125	до 125	6	550×300×150	20
4000121	BrexPRESS G160	до 160	12	665×395×155	33
4000122	BrexPRESS G180	до 180	12	665×395×155	33
4000126	BrexPRESS G200	до 200	15	705×490×150	40
4000133	BrexPRESS G225	до 225	15	705×490×150	40
4000135	BrexPRESS G250	до 250	15	735×540×155	45
4000139	BrexPRESS G280	до 280	20	840×560×190	78

*передавливатели укомплектованы ограничителями для труб типа SDR17

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

2.1 Указания по безопасности

Во избежание материального ущерба, а также вреда жизни и здоровью необходимо учитывать следующее:

- Перед вводом в эксплуатацию следует надлежащим образом проверить состояние оборудования.
- Гидравлический узел устройства для передавливания оснащен предохранительным клапаном, чтобы избежать избыточной нагрузки. Клапан установлен на заводе, запрещается какое-либо вмешательство в его работу.
- Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор или зафиксировать его устройством.
- Персонал должен быть оснащен необходимыми средствами защиты, в частности – специальными защитными очками, перчатками, касками и ботинками.

Для передавливателей с арт.: 4000139

- В связи с тем что изделие обладает большой массой, монтаж и демонтаж его должны проводить минимум 2 человека.

2.2 Обязанности пользователя

Все пользователи, имеющие отношение к вводу в эксплуатацию, применению, поверке и техническому обслуживанию передавливателей, должны:

- иметь соответствующую квалификацию
- точно соблюдать данную инструкцию по эксплуатации.

Инструкция по эксплуатации должна постоянно находиться в зоне проведения работ и быть доступной для специалистов, проводящих ремонтные работы.

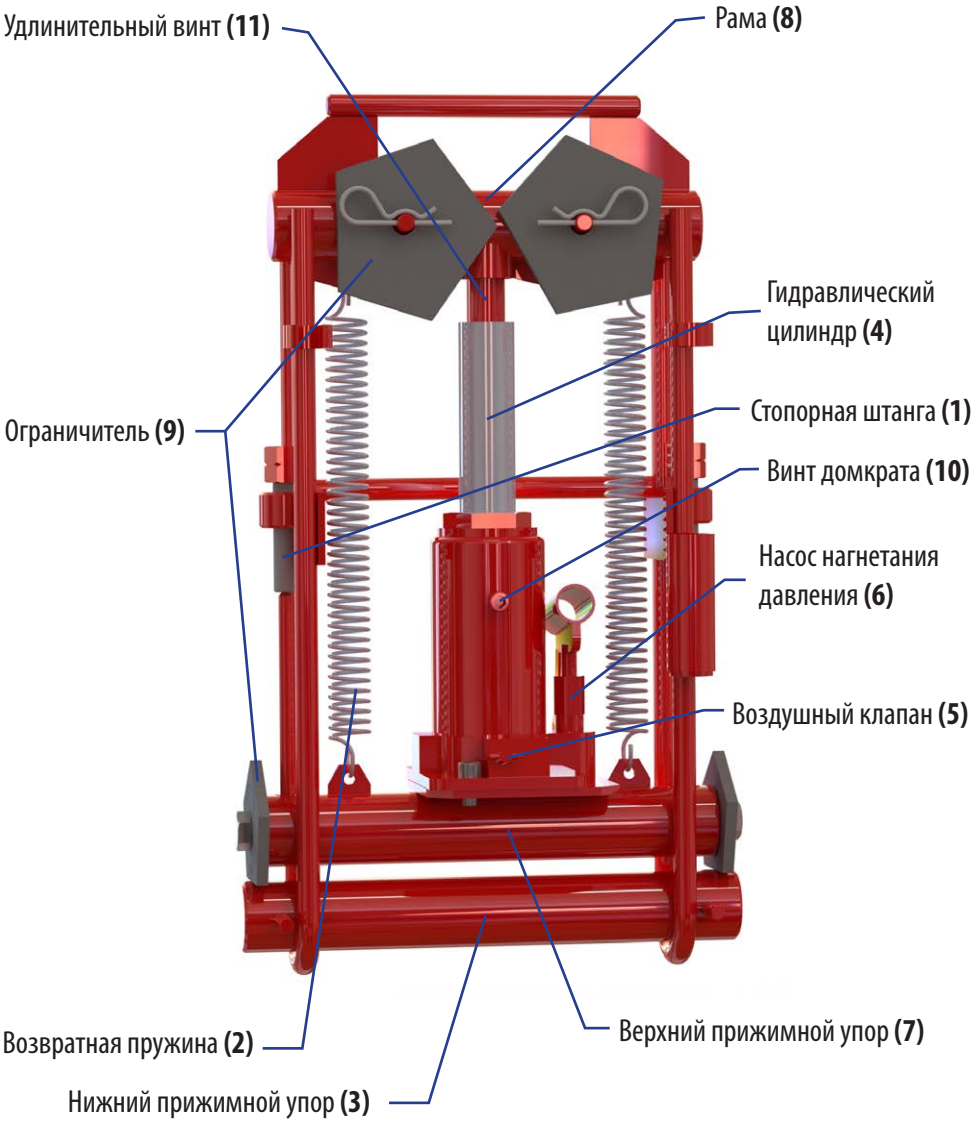
При проведении работ необходимо соблюдать действующие нормы и стандарты по безопасности, охране окружающей среды, а также соответствующие предписания и все национальные нормы, законы и директивы.

2.3 Изменения конструкции устройства

Без разрешения компании Канюк не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию устройств для передавливания.

3. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ АРТИКУЛОВ: 4000086, 4000087, 4000121, 4000122

3.1 Конструкция



3.2 Удаление воздуха из гидравлического узла

ВАЖНО **Перед вводом в эксплуатацию необходимо выкачать воздух из гидравлического узла, чтобы удалить возможно имеющийся воздух из системы! Данный процесс описан ниже.**

ВАЖНО **Перед каждым началом работы с домкратом необходимо ослабить винт (10) (2 оборота) после окончания работы зажать его обратно.**

1. Воздушный клапан **(5)** открывается при помощи входящей в комплект приводной штанги посредством вращения против часовой стрелки.
2. Затем вставить приводную штангу в насос нагнетания давления и привести в действие гидравлический цилиндр несколько раз **(4)**.
3. При помощи приводной штанги полностью закрыть воздушный клапан посредством вращения по часовой стрелке.

3.3 Процесс передавливания

1. Выберите соответствующее размеру трубы ограничитель. Для монтажа / демонтажа используйте торцовый шестигранный ключ.

ВНИМАНИЕ **Опасность получения травм!**
В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** или зафиксировать его устройством.

2. Убедитесь что воздушный клапан закрыт **(5)** при помощи приводной штанги посредством вращения против часовой стрелки.
3. Удалить нижний прижимной упор **(3)**.
4. Установить устройство на участке трубы, который будет подвержен передавливанию.
5. Установить нижний прижимной упор **(3)** под пережимаемый участок трубы.



ВАЖНО **При установке передавливателя на трубу, нужно следить чтобы труба была установлена по центру передавливателя без перекосов, т.к. это может привести к затруднению процесса передавливания и выходу устройства из строя.**

6. Привести в действие гидравлический цилиндр **(4)** до момента возможности вкручивания стопорных штанг **(1)** на всю длину гайки. Убедитесь что они поподают в специальные углубления для них в верхнем прижимном упоре **(7)**.



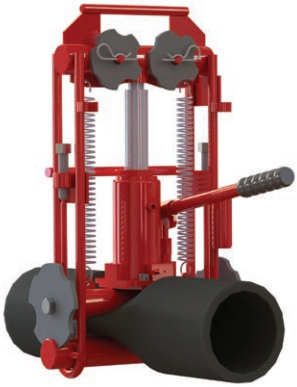
7. Стопорными штангами **(1)** зафиксировать верхний прижимной упор **(7)**.
8. Сбросить давление в гидроцилиндре и принудительно задавить шток вниз до упора.
9. Вывернуть винт штока **(11)** гидроцилиндра до захода в специальное гнездо рамы **(8)**. Убедитесь что шток зафиксирован и не вылетит при дальнейшей работе.



*ПРИМЕЧАНИЕ: Только для моделей G160 и G180 при передавливании 125 трубы или ниже можно заранее выкрутить удлинительный винт домкрата **(11)**. В таком случае пропустите пункты 6 – 9.*

10. Привести в действие гидравлический цилиндр **(4)**. Продолжить до тех пор, пока торцевые ограничители не коснутся нижнего прижимного упора **(3)**.

11. Стопорными штангами **(1)** зафиксировать верхний прижимной упор **(7)**.



Процесс передавливания следует проводить медленно.

Для механической страховки положения верхнего прижимного упора во время передавливания следует выкрутить обе стопорные штанги вниз до тех пор, пока они не упрутся в верхний прижимной упор.

ВАЖНО **В любом случае, положение верхнего прижимного упора дополнительно страхуется механически двумя стопорными штангами (1) на тот случай, если выйдет из строя гидравлический узел.**

ВАЖНО **При длительном передавливании труба может получить повреждения, особенно, если будет превышена степень передавливания. В данном случае место передавливания необходимо будет отремонтировать. Пожалуйста, учитывайте предписания завода-изготовителя трубы!**

ВАЖНО **Трубу в месте передавливания обязательно необходимо прогреть, чтобы избежать образование складок внутри трубы. Рекомендуется разогреть трубу до 30-40°C. Время прогрева, после достижения внешней поверхности трубы необходимой температуры, составляет примерно 5 мин за каждые 10 мм толщины стенки соответственно.**

3.4 Демонтаж устройства

- Убедитесь что нагрузка приходиться на домкрат. При необходимости качните пару раз насос нагнетания давления. Воздушный клапан **(5)** должен быть закрыт.
- Ослабить крепление стопорных штанг **(1)** и поднять их полностью.
- Возвратные пружины возвращают гидроцилиндр в исходное положение. На стадии

приработки гидроцилиндра возможен неполный возврат. Довести вручную. Медленно откручивайте воздушный клапан **(5)** до момента поднимания верхнего прижимного упора **(7)**.

ВНИМАНИЕ

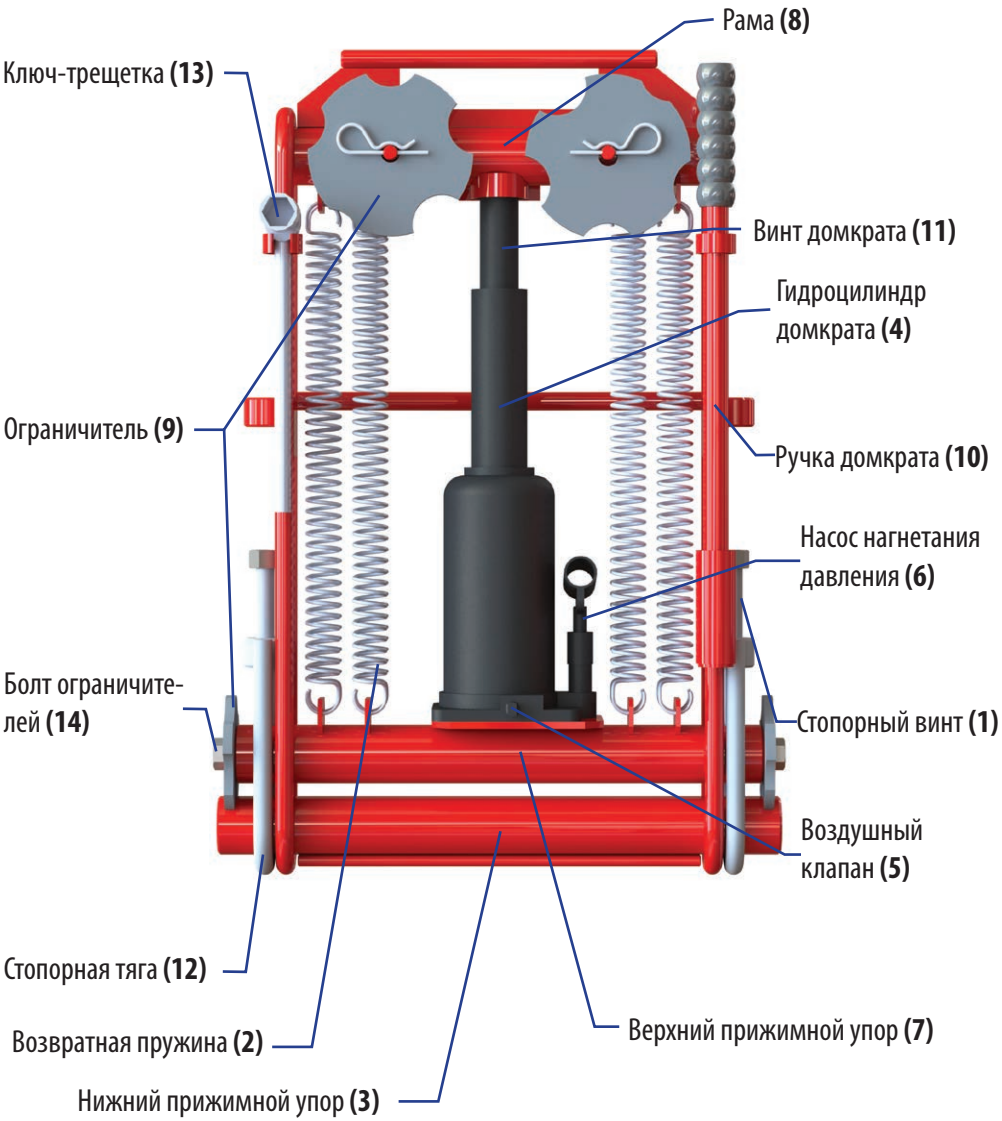
Опасность получения травм!

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** или зафиксировать его устройством.

- Удалить нижний прижимной упор.
- Для возвращения круглой формы трубы необходимо использовать специальные накладки. (не входят в комплект).

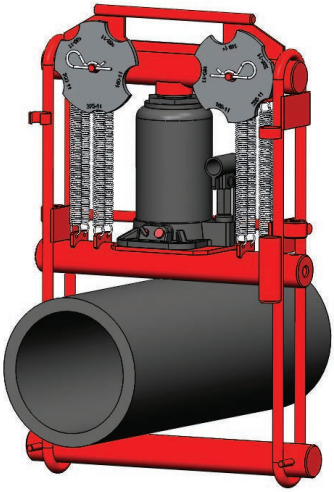
4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ АРТИКУЛОВ: 4000126, 4000133

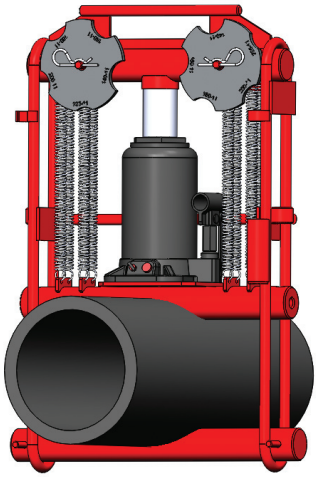
4.1 Конструкция



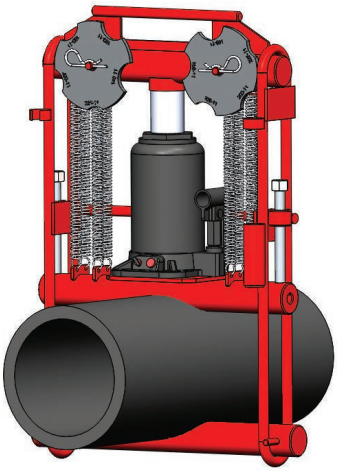
4.2 Процесс передавливания

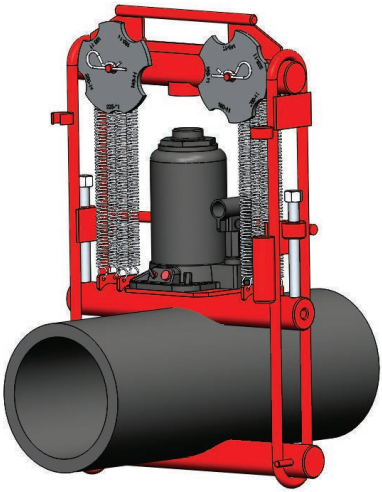
1. Установить домкрат на трубу.





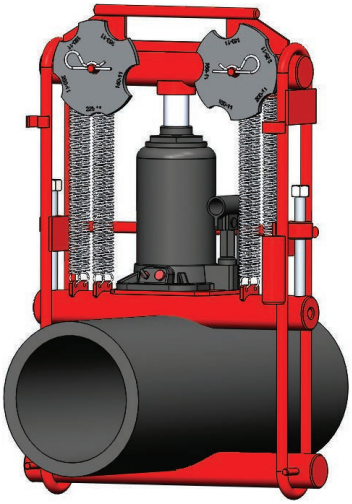
2. Выдвинуть шток **4** домкрата примерно на 8 см. (При наличии проставки выдвинуть шток примерно на 11 см).
3. Зафиксировать положение стопорными винтами **1**.

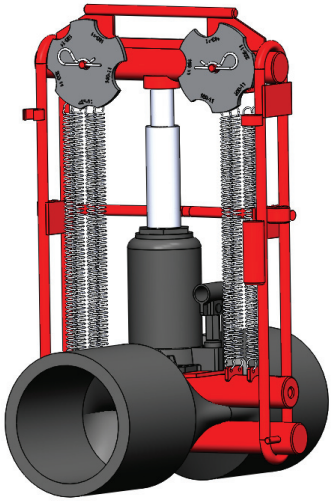




4. Ослабить клапан домкрата **5** и опустить шток **4**.

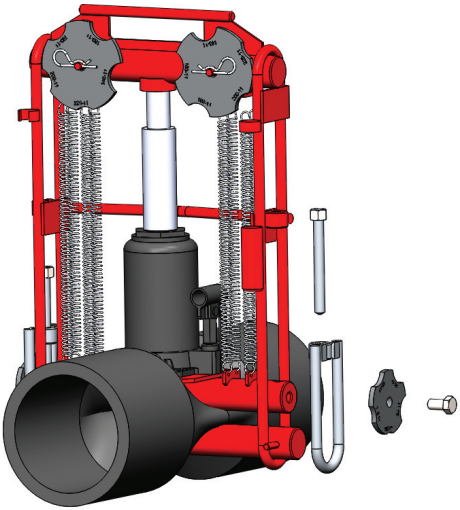
5. Выкрутить винт **11** из штока **4** домкрата (или установить на домкрат специальную проставку при отсутствии винта).

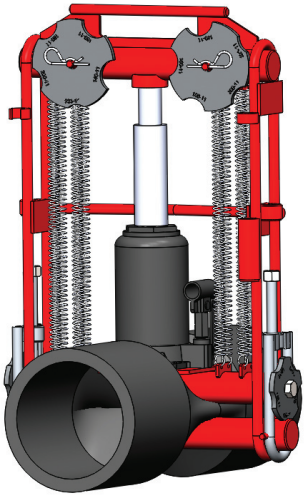




6. Закрыть клапан **5** и продолжить процесс передавливания.

7. В момент, когда межу средним и нижним валом будет расстояние 4 см, установить стопорную тягу **12** (со стопорным винтом) и ограничитель **9** в необходимом положении.





8. Продолжить передавливание трубы до момента соприкосновение обоих ограничителей **9** в нижний вал **3**.

9. Зафиксировать стопорные тяги **12**.

ВАЖНО **Трубу в месте передавливания обязательно необходимо прогреть, чтобы избежать образование складок внутри трубы. Рекомендуется разогреть трубу до 30-40°С. Время прогрева, после достижения внешней поверхности трубы необходимой температуры, составляет примерно 5 мин за каждые 10 мм толщины стенки соответственно.**

4.3 Демонтаж устройства

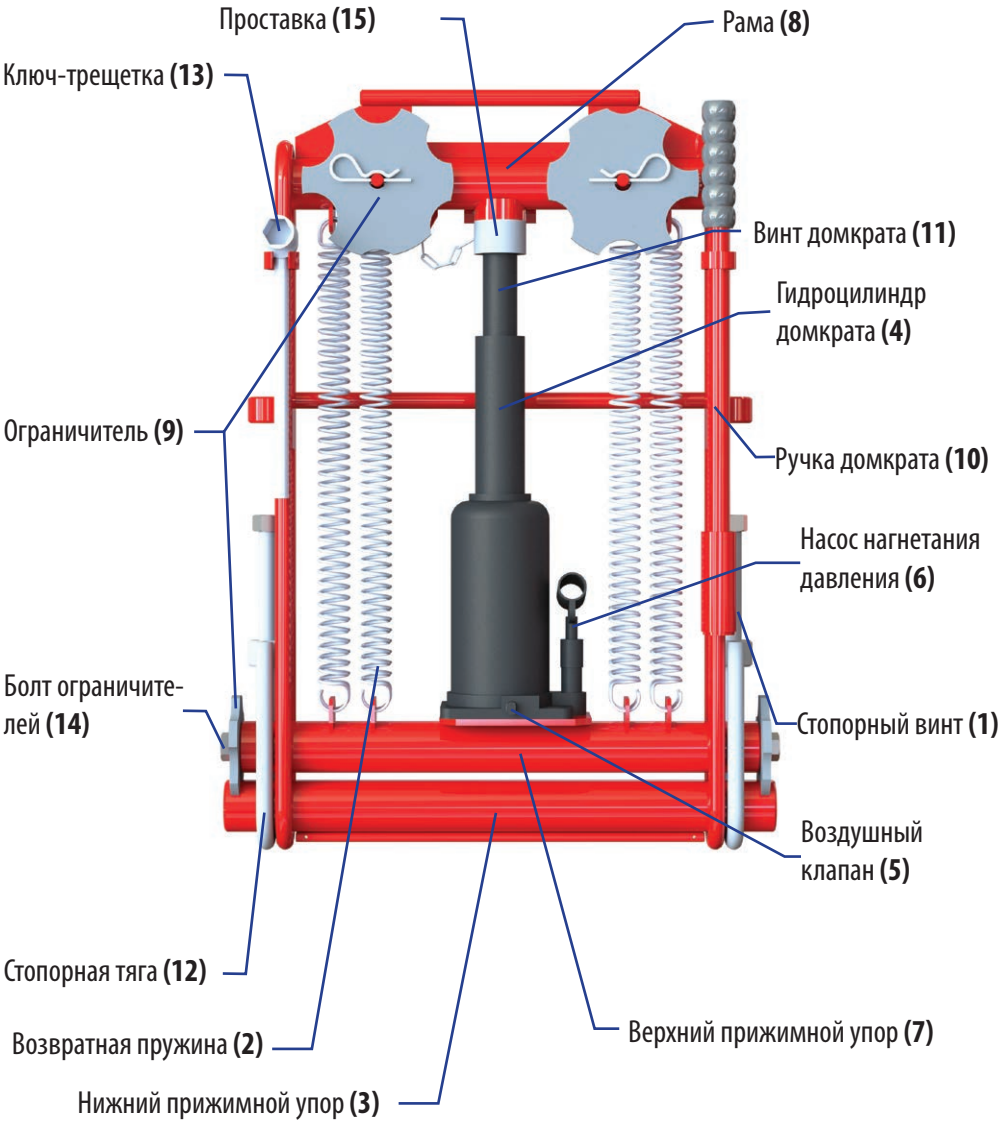
- Убедитесь что нагрузка приходиться на домкрат. При необходимости качните пару раз насос нагнетания давления. Воздушный клапан должен быть закрыт.
- Ослабить крепление стопорных штанг **(1)** и снять их в сборе с стопорными тягами, предварительно сняв ограничители.
- Возвратные пружины возвращают гидроцилиндр в исходное положение. На стадии приработки гидроцилиндра возможен неполный возврат. Довести вручную. Медленно откручивайте воздушный клапан **(5)** до момента поднимания верхнего прижимного упора **(7)**.

ВНИМАНИЕ **Опасность получения травм!**
В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** или зафиксировать его устройством.

- Удалить нижний прижимной упор.
- Для возвращения круглой формы трубы необходимо использовать специальные накладки. (не входят в комплект).

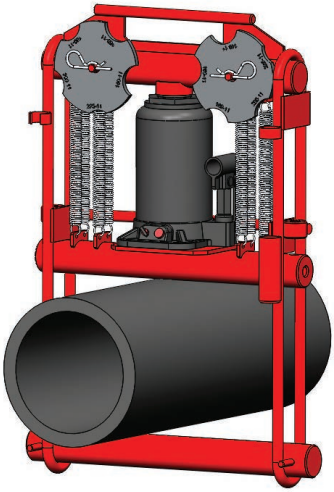
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ АРТИКУЛОВ: 4000135, 4000139

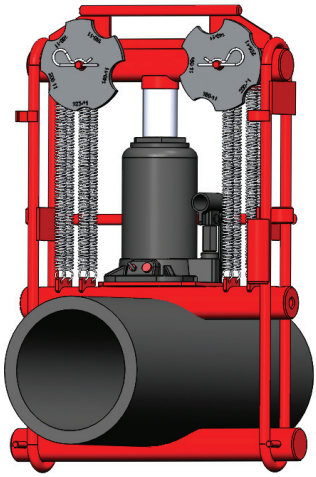
5.1 Конструкция



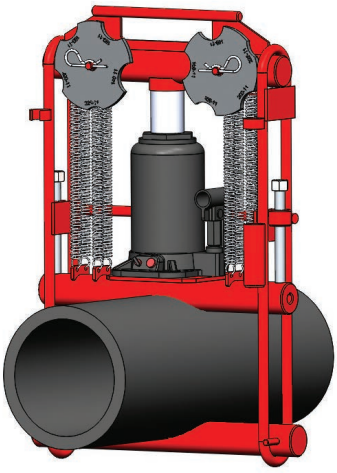
5.2 Процесс передавливания

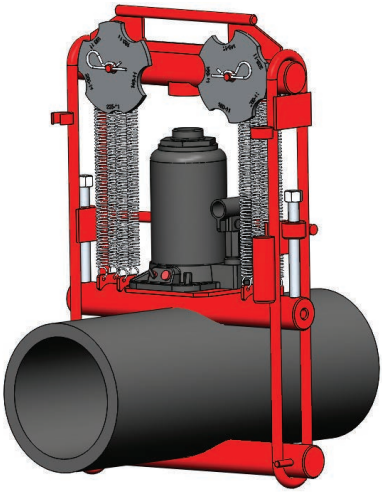
1. Установить домкрат на трубу.



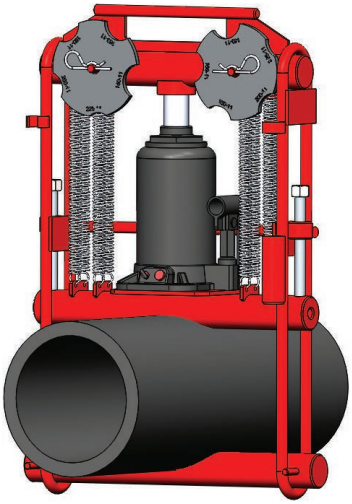


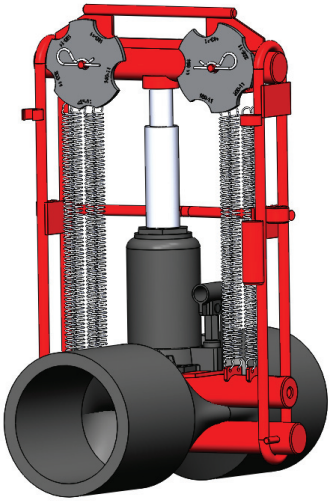
2. Выдвинуть шток **4** домкрата примерно на 8 см.
3. Зафиксировать положение стопорными винтами **1**.





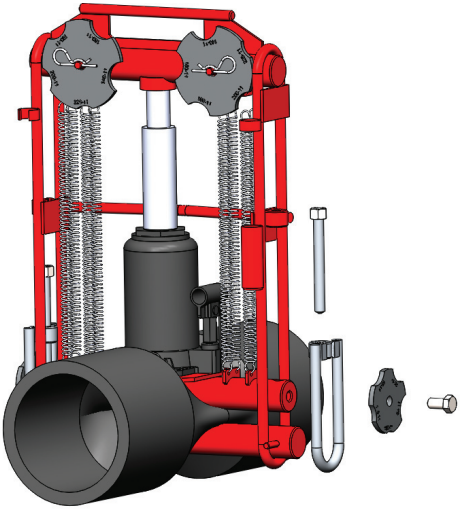
4. Ослабить клапан домкрата **5** и опустить шток **4**.
5. Выкрутить винт **11** из штока **4** домкрата.

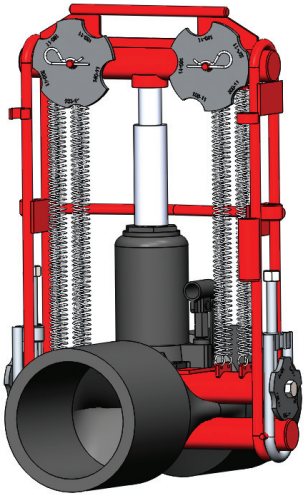




6. Закрыть клапан **5** и продолжить процесс передавливания.

7. В момент, когда межу средним и нижним валом будет расстояние 4 см, установить стопорную тягу **12** (со стопорным винтом) и ограничитель **9** в необходимом положении.*





8. Продолжить передавливание трубы до момента соприкосновение обоих ограничителей **9** в нижний вал **3**.

9. Зафиксировать стопорные тяги **12**.

*При передавливании труб менее 180мм (SDR 11)" необходимо установить проставку(15). Для этого, зафиксируйте положение домкрата стопорными винтами(1), откройте клапан (5), опустите шток цилиндра(4) и установите проставку(15) на него. После чего закройте клапан(5) и продолжите передавливание.

ВАЖНО **Трубу в месте передавливания обязательно необходимо прогреть, чтобы избежать образование складок внутри трубы. Рекомендуется разогреть трубу до 30-40°С. Время прогрева, после достижения внешней поверхности трубы необходимой температуры, составляет примерно 5 мин за каждые 10 мм толщины стенки соответственно.**

5.3 Демонтаж устройства

- Убедитесь что нагрузка приходиться на домкрат. При необходимости качните пару раз насос нагнетания давления. Воздушный клапан должен быть закрыт.
- Ослабить крепление стопорных штанг **(1)** и снять их в сборе с стопорными тягами, предварительно сняв ограничители.
- Возвратные пружины возвращают гидроцилиндр в исходное положение. На стадии приработки гидроцилиндра возможен неполный возврат. Довести вручную. Медленно откручивайте воздушный клапан **(5)** до момента поднимания верхнего прижимного упора **(7)**.

ВНИМАНИЕ **Опасность получения травм!**
В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** или зафиксировать его устройством.

- Удалить нижний прижимной упор.
- Для возвращения круглой формы трубы необходимо использовать специальные накладки. (не входят в комплект).

6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Вес устройства для передавливания достаточно большой – от 20 до 78 кг. Просим Вас проявлять осторожность в обращении с устройством!
- Устройство для передавливания следует хранить в вертикальном положении.
- Убедитесь, что гидравлический цилиндр хранится в состоянии без давления.

ВНИМАНИЕ **Опасность получения травм!**

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор **(3)** или зафиксировать его устройством.

7. УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Устройства для передавливания, а также все дополнительные детали к ним следует оберегать от загрязнений и хранить в сухом и чистом состоянии.

Следует регулярно проверять все сварные швы и места крепления.

Следует регулярно проверять уровень масла в гидравлическом цилиндре гидравлического устройства.

8. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не содержит драгоценных и токсичных материалов и утилизируется по ГОСТ 2787-75.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует исправную работу аппарата в течение 36 месяцев со дня его продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации.

Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии гарантийного талона с отметкой о дате продажи и штампом организации, продавшей аппарат.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом комплектующих изделий, перегрузкой, неправильной эксплуатацией аппарата, использованием его не по назначению, а также в случае проведения модернизации оборудования без согласования с производителем.

Гарантия не включает оплату Изготовителем или его уполномоченными сервисными центрами транспортных расходов на доставку оборудования в сервисный центр.

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться по телефону +375 (17) 227-03-84 или оставить заявку по почте info@brexit.by

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование изделия _____

Модель (тип) _____ Артикул _____

Серийный номер (Зав.№) _____

Дата изготовления _____ Дата продажи (поставки) _____

Договор № _____ от "_____" _____ 202____г.

Исправность и комплектность изделия проверена, внешних повреждений нет.

Принял:

Получатель _____
Наименование

Подпись _____
Фамилия И.О.

Передал:

Представитель

Подпись _____
Фамилия И.О.

М.П.

Отметка представителя о продаже потребителю:

Принял:

Получатель _____
Наименование

Подпись _____
Фамилия И.О.

Передал:

Дата "_____" _____202____г.

Представитель дилера

Подпись _____
Фамилия И.О.

М.П.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Ваш торговый представитель:

Официальный представитель на территории РФ:
ООО "Канюк", 125438, г. Москва, ул. Онежская, д.15
тел.: 8 (800) 555-89-34,
моб: +7 (915) 3 600 900,
www.discount-tools.ru

ООО «БРЕКЗИТ»
220028, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Бородинская 2/11, ком. 11,
тел. +375 (17) 227-03-84, +375 (29) 602-00-80
www.brexit.by | www.prof-inst.by